

Informations réglementaires

Cet appareil est approuvé par Zebra Technologies Corporation.

Ce guide s'applique aux numéros de modèle suivants :

- ET40AA
- ET40AB

Tous les appareils Zebra sont conçus pour être conformes aux règles et aux règlements des sites où ils sont vendus et seront étiquetés selon les besoins.

Local language translation / Tradução do idioma local / Übersetzung in die lokale Sprache / Raduccion de idioma local / Traduction en langue locale / Prijevod na lokalni jezik / Traduzione in lingua locale / 現地語の翻訳 / 현지 언어 번역 / Перевод на местный язык / 本地語言翻譯 / 本地语言翻译 / Yerel dil çeviri / Tłumaczenie na język lokalny : zebra.com/support

Toute modification apportée à l'équipement Zebra qui n'a pas été expressément approuvée par Zebra peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Température de fonctionnement maximale déclarée : 50 °C



MISE EN GARDE : utilisez uniquement des accessoires, des blocs-batteries et des chargeurs de batteries approuvés par Zebra et certifiés par un NRTL. N'essayez PAS de charger des ordinateurs portables, des imprimantes ou des batteries humides. Tous les composants doivent être secs avant d'être branchés à une source d'alimentation externe.

Technologie sans fil Bluetooth®

Ceci est un produit Bluetooth® approuvé. Pour plus d'informations sur la fiche descriptive Bluetooth SIG, visitez le site bluetooth.com.

Marquages réglementaires

Des marquages réglementaires, soumis à la certification, sont apposés sur les appareils pour indiquer que leur utilisation est autorisée. Reportez-vous à la déclaration de conformité (DOC) pour plus de détails sur les marquages d'autres pays. La DOC est disponible à l'adresse suivante : zebra.com/doc.

Les marquages réglementaires propres à cet appareil (y compris ceux de la FCC et ISDE) sont disponibles sur l'écran de l'appareil en suivant les instructions suivantes :

Accédez à **Paramètres > Réglementation**.

Recommandations en matière de santé et de sécurité

Recommandations ergonomiques

Afin d'éviter ou de réduire les risques de blessures ergonomiques, suivez toujours les bonnes pratiques ergonomiques sur le lieu de travail. Consultez votre gestionnaire local de santé et de sécurité pour vous assurer de respecter les programmes de sécurité de votre entreprise afin d'éviter les blessures des employés.

Sécurité dans les hôpitaux et les avions



REMARQUE : les appareils sans fil transmettent une énergie de radiofréquence qui peut affecter l'équipement électrique médical et le fonctionnement des aéronefs. Les appareils sans fil doivent être désactivés partout où vous êtes invité à le faire dans les hôpitaux, les cliniques ou les établissements de santé, ou encore par le personnel des compagnies aériennes. Ces demandes sont conçues pour éviter toute interférence avec des équipements sensibles.

Consignes d'exposition aux RF



Informations sur la sécurité

Réduction de l'exposition aux RF – Utilisation correcte

N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions fournies.

L'appareil est conforme aux normes internationales relatives à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques. Pour plus d'information sur les normes internationales d'exposition humaine aux champs électromagnétiques, reportez-vous à la déclaration de conformité (DOC) de Zebra à l'adresse zebra.com/doc.

Utilisez uniquement des écouteurs, des pinces de ceinture, des étuis et autres accessoires similaires testés et approuvés par Zebra pour garantir la conformité à l'exposition aux RF. Le cas échéant, suivez les instructions d'utilisation détaillées dans le guide des accessoires.

L'utilisation de pinces de ceinture, d'étuis et d'autres accessoires similaires de tiers peut ne pas être conforme aux exigences de conformité en matière d'exposition aux RF et doit être évitée.

Pour plus d'information sur la sécurité de l'énergie RF provenant des appareils sans fil, reportez-vous à la section sur les normes d'exposition aux RF et d'évaluation à l'adresse zebra.com/responsibility.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux RF, cet appareil doit fonctionner à une distance de séparation minimale de 0 cm ou plus du corps de l'utilisateur et des personnes à proximité.

Appareils optiques



Appareils laser

Les scanners laser de classe 2 utilisent une diode de lumière visible à faible puissance. Comme pour toute source de lumière très vive telle que le soleil, l'utilisateur doit éviter de regarder directement dans le faisceau lumineux. L'exposition momentanée à un laser de classe 2 n'est pas connue pour être dangereuse.

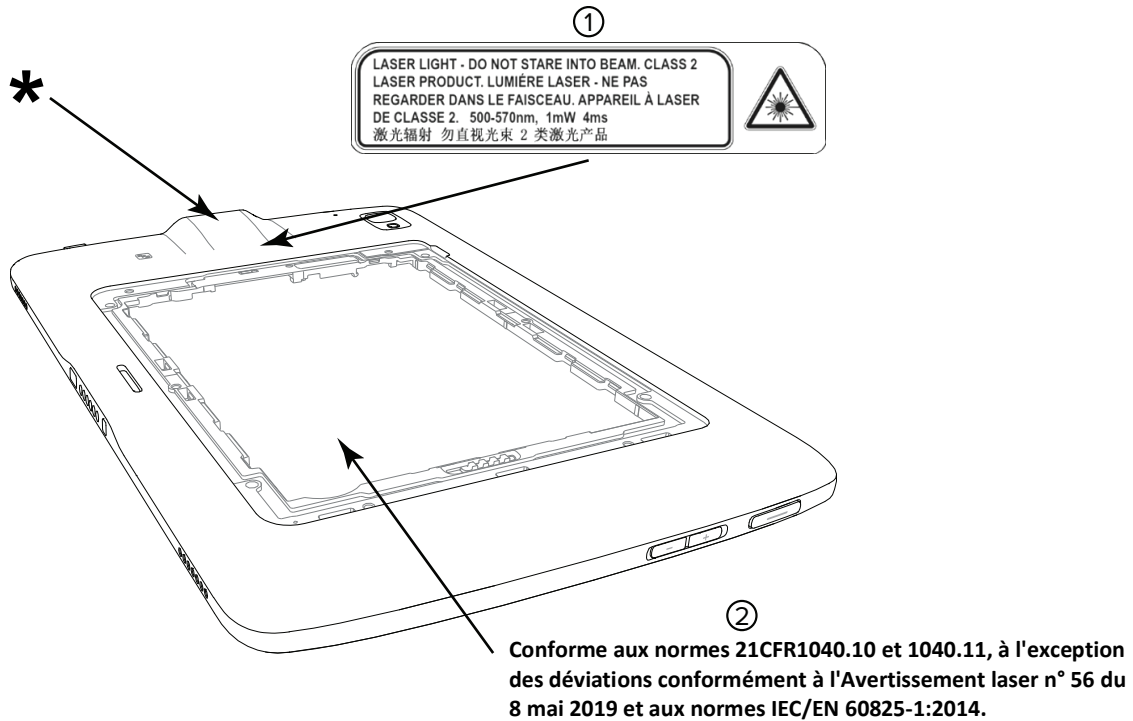


ATTENTION : l'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que celles précisées dans la documentation fournie avec le produit peut entraîner une exposition dangereuse à la lumière laser.

SE5500

- Longueur d'onde : 500 à 570 nm
- Sortie maximale : 1 mW
- Durée de l'impulsion : 4 ms
- Divergence du faisceau : 18 °
- Fréquence de répétition : 16,7 ms

Étiquetage laser



Les étiquettes indiquent les mentions suivantes :

1. Lumière laser - Ne pas regarder dans le faisceau. Appareil à laser de classe 2, 500 à 570 nm, 1 mW 4 ms
2. Conforme aux normes 21CFR1040.10 et 1040.11, à l'exception des déviations conformément à l'Avertissement laser n° 56 du 8 mai 2019 et aux normes IEC/EN 60825-1:2014.

*** ATTENTION :** rayonnement laser émis par cette ouverture.

Dispositifs à DEL

Classé comme « EXEMPT RISK GROUP » (GROUPE DE RISQUE EXONÉRÉ) selon les normes CEI 62471:2006 et EN 62471:2008.

Durée de l'impulsion SE4100 : CW Exempt Group (RG0)

Durée de l'impulsion SE4710 : CW Exempt Group (RG0)

Durée de l'impulsion SE4720 : CW Exempt Group (RG0)

Durée de l'impulsion SE5500 : CW Exempt Group (RG0)

Alimentation



AVERTISSEMENT CHOC ÉLECTRIQUE : utilisez uniquement une alimentation électrique certifiée ETI LPS approuvée par Zebra avec les caractéristiques électriques appropriées.

L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation invalidera toutes les approbations accordées à cet appareil et peut s'avérer dangereuse.

Piles et blocs d'alimentation

Ces informations s'appliquent aux piles et aux blocs d'alimentation contenant des piles approuvées par Zebra.

Informations sur la pile



ATTENTION : risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile incorrect. Mettez les piles au rebut conformément aux instructions.

Utilisez uniquement des piles approuvées par Zebra. Les accessoires qui ont une capacité de charge de pile sont approuvés pour une utilisation avec les modèles de pile suivants :

- Modèle BT-000455 (3.87 Vc.c., 6100 mAh)
- Modèle BT-000456 (3.87 Vc.c., 7600 mAh)

Les blocs-piles rechargeables approuvés par Zebra sont conçus et fabriqués selon les normes les plus rigoureuses de l'industrie.

Cependant, il existe des limites quant à la durée de fonctionnement ou de stockage d'une pile avant qu'elle ne soit remplacée. De nombreux facteurs affectent le cycle de vie réel d'un bloc-pile, tels que la chaleur, le froid, les conditions environnementales difficiles et les chutes graves.

Lorsque les piles sont stockées pendant plus de six mois, une détérioration irréversible de la qualité globale de la pile peut se produire. Stockez les piles à moitié chargées dans un endroit sec et frais, à l'écart de l'équipement pour éviter la perte de capacité, la rouille des pièces métalliques et les fuites d'électrolyte. Lors du rangement des piles pendant un an ou plus, le niveau de charge doit être vérifié au moins une fois par an et la pile doit être chargée à moitié.

Remplacez la pile lorsqu'une perte significative de temps de fonctionnement est détectée.

- La période de garantie standard pour toutes les piles Zebra est d'un an, que la pile ait été achetée séparément ou qu'elle ait été incluse dans l'appareil hôte. Pour plus d'informations sur les piles Zebra, rendez-vous sur : zebra.com/batterydocumentation et sélectionnez le lien Battery Best Practices (pratiques exemplaires pour les piles).

Consignes de sécurité relatives à la pile



IMPORTANT – CONSIGNES DE SÉCURITÉ – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT – lors de l'utilisation de ce produit, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris les mesures suivantes :

La zone dans laquelle les unités sont chargées doit être exempte de débris et de matériaux combustibles ou de produits chimiques. Une attention particulière doit être prise lorsque l'appareil est chargé dans un environnement non commercial.

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Suivez les instructions d'utilisation, de rangement et de chargement de la pile fournies dans le guide de l'utilisateur.
- Une utilisation incorrecte de la pile peut provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Pour charger la pile de l'appareil mobile, la température de la pile et du chargeur doit se situer entre 0 °C et +40 °C (+32 °F et +104 °F).

- N'utilisez pas de piles et de chargeurs incompatibles. L'utilisation d'une pile ou d'un chargeur incompatible peut entraîner un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autres dangers. Si vous avez des questions sur la compatibilité d'une pile ou d'un chargeur, communiquez avec le service de soutien de Zebra.
- Ne pas démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer, percer ou déchiqueter. Les piles endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant occasionner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- La chute lourde d'un appareil fonctionnant sur pile sur une surface dure peut entraîner une surchauffe de la pile.
- Ne court-circuitez pas une pile et ne laissez pas des objets métalliques ou conducteurs entrer en contact avec ses bornes.
- Ne pas modifier, démonter ni refabriquer la pile, n'essayez pas d'insérer des corps étrangers dans la pile, ne l'immergez pas, ne l'exposez pas à l'eau, à la pluie, à la neige ou à d'autres liquides, et ne l'exposez pas à un incendie, à une explosion ou à d'autres dangers.
- Ne laissez pas et ne rangez pas l'équipement dans des zones susceptibles d'être très chaudes, comme dans un véhicule en stationnement ou à proximité d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur, ou à proximité de celles-ci. Ne placez pas la pile dans un four à micro-ondes ou un sèche-linge.
- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lors d'une utilisation à proximité d'enfants.
- Veuillez respecter les réglementations locales pour mettre rapidement au rebut les piles rechargeables usagées.
- Ne jetez pas les piles au feu. Une exposition à des températures supérieures à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
- Consultez immédiatement un médecin si une pile a été avalée.
- En cas de fuite de la pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver la zone affectée avec une grande quantité d'eau et consulter un médecin.
- Si vous soupçonnez que votre équipement ou votre pile est endommagé, communiquez avec le service de soutien de Zebra pour organiser une inspection.
- N'utilisez pas un bloc d'alimentation au-delà de sa puissance de sortie. Les surcharges de sortie peuvent entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- Faire effectuer l'entretien par un centre de service Zebra qualifié. Cela garantira la sécurité du produit.

Marquage et espace économique européen (EEE)

Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que cet équipement radio est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Toutes les limitations de fonctionnement des radios dans les pays de l'EEE sont identifiées à l'Annexe A de la déclaration de conformité de l'UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : zebra.com/doc.

Déchet d'équipements électrique et électronique (DEEE)

Pour les clients de l'UE et du Royaume-Uni: pour les produits en fin de vie, consultez les conseils de recyclage/mise au rebut à l'adresse suivante : zebra.com/weee.

United States and Canada Regulatory

Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radio Frequency Interference Requirements – Canada

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences 5 150- 5350 MHz, cet appareil doit être utilisé exclusivement en extérieur.

RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of fcc.gov/oet/ea/fccid.

To satisfy RF exposure requirements, this device must operate with a minimum separation distance of 0 cm or more from a user's body and nearby persons.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radio fréquences, cet appareil doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 0 cm ou plus de corps d'une personne.

Co-located Statement

To comply with FCC RF exposure compliance requirement, the antenna used for this transmitter must not be co-located (within 20 cm) or operating in conjunction with any other transmitter/antenna except those already approved in this filling.

日本

このデバイスと一緒に販売されている充電式バッテリーには、回収、処理、リサイクルできる貴重な金属やその他の素材が含まれています。充電式バッテリーパックを安全に廃棄する方法については、最寄りのリサイクルセンターにお問い合わせください。

Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

中国

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 zebra.com/support

如果配套使用外部电源适配器，请确保其已通过 CCC 认证

- (一) 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；
- (三) 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
- (五) 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；
- (七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器；
- (八) 有关支持的工作环境条件，请参阅本指南的最高工作温度以及电池信息和电源信息部分。



产品中有害物质的名称及含量

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	○	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit)	○	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics)	○	○	○	○	○	○
打印头 (Print Heads)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。

Евразийский Таможенный Союз (EAC)

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.



France

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites applicables d'exposition aux radiofréquences (RF).

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné.

Les valeurs DAS les plus élevées sont disponibles sur la déclaration de conformité (DoC) disponible sur: zebra.com/doc.

México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



「廢電池請回收」

行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈

送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：平板電腦			型號 (型式) : ET40AA, ET40AB Model Type designation (Type)			
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	O	—	O	O	O
金屬零件	—	O	O	O	O	O
電纜及電纜組件	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物零件	O	O	O	O	O	O
光學與光學元件 —	O	O	O	O	O	O
打印頭	O	O	O	O	O	O
備考 1. “超出 0.1 wt % ” 及 “超出 0.01 wt % ” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考 2. “ O ” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考 3. “ — ” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. Note 3: The “ — ” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

ประเทศไทย

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR)
อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคมเท่ากับ

- ET40AA 0.97 w/kg
- ET40AB 1.49 w/kg

ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ ประกาศกำหนด



United Kingdom

Statement of Compliance

Zebra hereby declares that this radio equipment is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Any radio operation limitations within UK are identified in Appendix A of UK Declaration of Conformity.

The full text of the UK Declaration of Conformity is available at: zebra.com/doc.

UK Importer: Zebra Technologies Europe Limited

Address:

Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

Garantie

Pour consulter la déclaration de garantie complète du matériel Zebra, rendez-vous sur : zebra.com/warranty.

Informations sur l'entretien

Avant d'utiliser l'appareil, il doit être configuré pour fonctionner sur le réseau de votre établissement et exécuter vos applications.

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre appareil ou de votre équipement, communiquez avec le service de soutien technique ou système de votre établissement. En cas de problème avec l'équipement, ils communiqueront avec le service de soutien de Zebra à l'adresse zebra.com/support.

Pour obtenir la plus récente version du guide, rendez-vous sur : zebra.com/support.

Soutien logiciel

Zebra souhaite s'assurer que les clients disposent de la plus récente version du logiciel autorisé au moment de l'achat de l'appareil afin de garantir son fonctionnement optimal. Pour vous assurer que votre appareil Zebra dispose de la plus récente version du logiciel disponible au moment de l'achat, rendez-vous sur zebra.com/support.

Recherchez la plus récente version du logiciel dans Support > Products (soutien > produits), ou recherchez l'appareil et sélectionnez Support > Software Downloads (soutien > téléchargements).

Si votre appareil ne dispose pas de la plus récente version logicielle autorisée à la date d'achat de votre appareil, envoyez un courriel à Zebra à l'adresse entitlementservices@zebra.com et assurez-vous d'inclure les informations essentielles suivantes sur l'appareil :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Preuve d'achat
- Titre du téléchargement du logiciel que vous demandez.

Si Zebra détermine que votre appareil a droit à la plus récente version du logiciel, à compter de la date d'achat de votre appareil, vous recevrez un courriel contenant un lien vous dirigeant vers un site Web Zebra pour effectuer le téléchargement.

Informations sur l'assistance produit

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce produit, consultez le Guide de l'utilisateur sur zebra.com/support.